werden soll, etwas offen lasse, sein Leben verwirkt habe. Pramâjuka (von W. mî) umschreibt D. प्रमर्गायमायुः, vrgl. dieselbe Formel Sâj. I. S. 12 unten, Açv. grh. 2, 7.

- 10. V, 5, 6, 8. vrgl. Vág. 10, 16.
- 14. Der im folgenden Abschnitt angeführte Vers soll beweisend sein für die Ausschliessung der Schwester vom Erbe.
 Die schliessenden Worte ব্যার ব্যারামানা: führen aber die abweichende Ansicht an, dass der Tochter das beste Erbtheil
 (riktham) gehöre. D. weiss ihren auffallenden Inhalt nur so
 zurechtzulegen, dass er sie erklärt entweder: das älteste Kind
 der Tochter gehört seinem mütterlichen Grossvater; oder:
 das beste Erbtheil gebührt der Tochter; wenn nämlich dem
 Vater, nachdem sie bereits verheirathet war, noch Söhne
 geboren werden, welche alsdann gleiche Theile erhalten,
 während jene Tochter einen bevorzugten, die übrigen Töchter
 nichts bekommen.
- III, 6. Dieser Vers folgt im Rv. unmittelbar auf die §. 4 angeführte Strophe. Beide bilden den Anfang eines dem Viçvâmitra zugeschriebenen Liedes, III, 3, 2, 1. 2 das die Thaten Indras preist. Was hat dieses mit den erbrechtlichen Fragen zu thun, welche die Commentatoren hineinlegen? Man kann den Versuch machen sie in folgender Weise zu deuten: 1. der waltende Opferer erlangt Nachkommenschaft oder Tochter, der kundig sich müht um die heilige Flamme?), wo der Vater die Tochter mit dem (befruchtenden) Gusse übersprühend in mächtiger Begierde mit ihr zusammentrifft 3). 2. Aber nicht räumt der leibliche Sohn der Schwester die Verlassenschaft ein: des Spenders (erste) Stiftung 4) hat Brut

¹⁾ Der Form nach könnte naptjam auch als Acc. von napti, zu welchem die Belege bei Benf. Sv. Gloss., angesehen werden.

²⁾ Die Bedeutung Strahl, Flamme ist mir aber für den Rv. sehr zweiselhaft; das Wort ist gewiss eher gleichbedeutend mit धोति, vrgl. 1, 12, 4, 5 ऋतस्य प्रेषा ऋतस्य धोति:

³⁾ Die beiden arani wären hier als Vater und Tochter verbildlicht.

⁴⁾ Zahlreiche Stellen zeigen নানিনা, wir haben also hier eine abweichende Betonung. Man möchte vermuthen, an der Stelle von নানিনা:
habe ursprünglich — jenseits der schriftlichen Aufzeichnung des Liedes —
নানা: «heimlich» gestanden; nidhanam wäre alsdann Apposition zu
garbham.